

**LANDESVERBAND FÜR BONIFIZIERUNGS-; BEWÄSSERUNGS- UND  
BODENVERBESSERUNGSKONSORTIEN**

**Federazione provinciale dei consorzi di bonifica, irrigazione e  
miglioramento fondiario**

*BOZEN/BOLZANO - Handwerkerstrasse/via degli artigiani 31*

**HAUSHALTSVORANSCHLAG  
BILANCIO PREVENTIVO**

**2023**

**DER EINNAHMEN UND AUSGABEN DES FINANZJAHRES 2023  
delle entrate e uscite dell'anno finanziario 2023**

*2. Ratssitzung/riunione di consiglio 01.12.2022*

Beschluss Nr. 7/2022

Titel/Titolo	Kategorie/Categoria	Kapitel/Capitolo	Beschreibung/Descrizione	endgültiger Haushaltsvoranschlag	Anderungen der Kompetenzen des vorliegenden Haushaltsvoranschlages		
				previsioni definitive esercizio in corso	Modifiche delle competenza per l'esercizio del presente bilancio		
				HHV 2022 Summe	Änderungen/Variazioni		HHV 2023
				somme risultanti	Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione	
Euro	Euro	Euro	Euro				
1	1	0001	Voraussichtlicher Verwaltungsüberschuss	69.562,00 €	0,00 €	52.782,61 €	16.779,39 €
			<b>Teil I - Einnahmen</b> PARTE I - ENTRATE				
			<b>TITEL 1 - Effektive Einnahmen</b> Titolo 1 - entrate effettive				
			<b>Kategorie 1 - ordentliche Einnahmen</b> Categoria 1 - entrate ordinarie				
1	1	0010	Aktivzinsen/interessi attivi	20,00 €	90,00 €	0,00 €	110,00 €
1	1	0015	Pacht- und Mietzinsen/affitti su fabbricati				
1	1	0025	Kassavorschüsse/anticipazioni fondo cassa				
1	1	0030	allgemeine Mitgliedsbeiträge/contributi ordinari	90.000,00 €	7.000,00 €	0,00 €	97.000,00 €
1	1	0040	Unterstützung der öffentlichen Verwaltung contributo provinciale per amm. ordinaria	230.000,00 €	0,00 €	0,00 €	230.000,00 €
1	1	0042	Rückerstattung an den Abfertigungsfond restituzione per fondo TFR	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
1	1	0043	Beiträge der Mitglieder für Gemeinschaftsprojekte contributi dei soci per progetti comuni	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
1	1	0045	Mitgliedsbeitr. f. Rechts- und Steuerberatung contributi dei soci per cons. giuridica tributaria	23.000,00 €	3.000,00 €	0,00 €	26.000,00 €
			<b>Gesamtsumme Kategorie 1/totale categoria 1</b>	343.020,00 €	10.090,00 €	0,00 €	353.110,00 €
			<b>Kategorie 2 - ausserordentliche Einnahmen</b> Categoria 2 - entrate straordinarie				
1	2	0046	Unvorhergesehene Einnahmen/entrate impreviste	400,00 €	0,00 €	0,00 €	400,00 €
1	2	0047	Beiträge der öffentl. Verw. für den Ankauf von beweglichen Gütern/contributi provinciali per l'acquisto di beni mobili	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
1	2	0054	Mitgliedsbeiträge für Projekte und Studien contributi per progetti e studi	75.000,00 €	0,00 €	0,00 €	75.000,00 €

Titel/Titolo	Kategorie/Categoria	Kapitel/Capitolo	Beschreibung/Descrizione	Endgültiger Haushalts- voranschlag	Kompetenzen des vorliegenden Haushaltsvoranschlages		
				previsioni definitive esercizio in corso	previsioni di competenza per l'esercizio del presente bilancio		
				Summe	Änderungen/Variazioni		
				somme risultanti	Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione	
			Euro	Euro	Euro	Euro	
1	2	0056	Beiträge der öffentlichen Verwaltung für Projekte und Studien/contributi prov. per progetti e studi	175.000,00 €	0,00 €	0,00 €	175.000,00 €
1	2	0057	Beiträge der Mitglieder für Gemeinschaftsprojekte contributi dei soci per progetti comuni	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
1	2	0058	Beiträge der Mitglieder für die Erstellung des Katasterprogrammes	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
1	2	0065	Aufnahme von Darlehen/crediti bancari	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
1	2	0066	Kassavorschüsse/anticipazioni cassa				
			<b>Gesamtsumme Kategorie 2/totale categoria 2</b>	250.400,00 €	0,00 €	0,00 €	250.400,00 €
			<b>Gesamtsumme TITEL 1/totale titolo I</b>	<b>593.420,00 €</b>	<b>10.090,00 €</b>	<b>0,00 €</b>	<b>603.510,00 €</b>

Titel/Titolo	Kategorie/Categoria	Kapitel/Capitolo	Beschreibung/Descrizione	Endgültiger Haushalts- voranschlag	Kompetenzen des vorliegenden Haushaltsvoranschlages		
				previsioni definitive esercizio in corso	previsioni di competenza per l'esercizio del presente bilancio		
				Summe	Änderungen/Variationsi		
				somme risultanti	Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione	
Euro	Euro	Euro	Euro				
			<b>TITEL 2 - Kapitalsbewegungen</b> Titolo 2 - movimento capitale				
			<b>Kategorie 1 - Veräußerung von Gütern</b> Categoria 1 - vendita di beni				
2	1	0070	Veräußerung von beweglichen Gütern/vendita di beni mobili				
2	1	0075	Veräußerung von unbeweglichen Gütern/vendita di beni immobili				
			<b>Gesamtsumme Kategorie 1/totale categoria 1</b>				
			<b>Gesamtsumme TITEL 2/totale titolo II</b>				
			<b>TITEL 3 - Sondergebahrung</b> Titolo 3 - gestioni speciali				
			<b>Kategorie 1 - Giroposten</b> Categoria 1 - partite di giro				
3	1	0100	Ökonomatsfond/economato	1.000,00 €	0,00 €	0,00 €	1.000,00 €
3	1	0110	Einnahmen für Projekte zugunsten Mitglieder entrate da progetti per conto di soci				
3	1	0120	Einnahmen für die Führung des MwSt. Kontos entrate dall gestione del conto IVA				
			<b>Gesamtsumme Kategorie 1/totale categoria 1</b>	1.000,00 €	0,00 €	0,00 €	1.000,00 €
			<b>Gesamtsumme TITEL 3/totale titolo 3</b>	1.000,00 €	0,00 €	0,00 €	1.000,00 €
			<b>Gesamtsumme Teil I - Einnahmen</b>	663.982,00 €	10.090,00 €	52.782,61 €	621.289,39 €
			totale parte I - entrate				

Tite//Titolo	Kategorie/Categoria	Kapitel/Capitolo	Beschreibung/Descrizione	Endgültiger Haushaltsvoranschlag	Kompetenzen des vorliegenden Haushaltsvoranschlages		
				previsioni definitive esercizio in corso	previsioni di competenza per l'esercizio del presente bilancio		
				Summe	Änderungen/Variationsi		
				somme risultanti	Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione	
Euro	Euro	Euro	Euro				
1	1	1000	voraussichtlicher Verwaltungsfehlbetrag	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
			<b>Teil II - Ausgaben</b> Parte II - Uscite  <b>TITEL 1 - Spesen für Verwaltung des Konsortiums</b> Titolo 1 - spese per l'amministrazione del consorzio  <b>Kategorie 1 - Ordentliche Ausgaben</b> Categoria 1 - uscite ordinarie				
1	1	1010	Finanzierungsspesen und Passivzinsen/interessi passivi	1.225,90 €	0,00 €	25,90 €	1.200,00 €
1	1	1020	Ausgaben für Steuern und Abgaben/spese per tributi	210,00 €	0,00 €	0,00 €	210,00 €
1	1	1025	Ausgaben für Versicherung und Konzessionen spese per assicurazioni e concessioni	5.600,00 €	0,00 €	2.600,00 €	3.000,00 €
1	1	1030	Ausgaben für die Verwaltungsorgane/spese per amministratori	38.000,00 €	4.000,00 €	0,00 €	42.000,00 €
1	1	1040	Ausgaben für Gehälter und Sozialversicherung spese per stipendi e contributi previdenziali	200.000,00 €	0,00 €	0,00 €	200.000,00 €
1	1	1042	Ausgaben für Hinterlegung Abfertigungsfond/spese per il fondo TFR	8.100,00 €	900,00 €	0,00 €	9.000,00 €
1	1	1043	Ausgaben für Auszahlung der Abfertigung/spese per il pagamento TFR	18.000,00 €	0,00 €	18.000,00 €	0,00 €
1	1	1045	Ausgaben für Rechts- und Steuerberatung/spese per consulenza giuridica tributaria	15.000,00 €	20.000,00 €	0,00 €	35.000,00 €
1	1	1046	Ausgaben für Steuererklärung und Lohnstreifen spese per dichiarazione redditi e buste paga	48.000,00 €	0,00 €	18.000,00 €	30.000,00 €
1	1	1050	Außendienstvergütung, Reise- und Repräsentationsspesen/spese di rappresentanza	1.000,00 €	0,00 €	0,00 €	1.000,00 €
1	1	1060	Ausgaben für den Betrieb des Büros/spese per la gestione dell'ufficio	18.000,00 €	0,00 €	0,00 €	18.000,00 €

Titel/Titolo	Kategorie/Categoria	Kapitel/Capitolo	Beschreibung/Descrizione	Endgültiger Haushaltsvoranschlag	Kompetenzen des vorliegenden Haushaltsvoranschlages		
				previsioni definitive esercizio in corso	previsioni di competenza per l'esercizio del presente bilancio		
				Summe	Änderungen/Variationsi		
				somme risultanti	Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione	
			Euro	Euro	Euro	Euro	
1	1	1070	Ausgaben für Beteiligung an Körperschaften/quote associative ad altri enti				
1	1	1080	Ausgaben für Miete und Mietnebenkosten/spese per affitto	16.000,00 €	2.000,00 €	0,00 €	18.000,00 €
1	1	1090	Ausgaben für allgemeine Spesen/spese generali				
1	1	1091	Ausgaben für die Verwaltung der FWS	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
			<b>Gesamtsumme Kategorie 1/totale categoria 1</b>	369.135,90 €	26.900,00 €	38.625,90 €	357.410,00 €
			<b>Kategorie 2 - Außerordentliche Ausgaben</b> Categoria 2 - uscite straordinarie				
1	2	1110	Reservfond/fondo di riserva	33.846,10 €	0,00 €	30.966,71 €	2.879,39 €
1	2	1122	Ausgaben für Projektierung und Studien/spese per progetti e studi	250.000,00 €	0,00 €	0,00 €	250.000,00 €
1	2	1125	Ausgaben für neue Vorhaben/spese per nuovi progetti	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
1	2	1129	Aufnahme von Darlehen	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
1	2	1130	Ausgaben für die Erstellung des Katasterprogramms	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
1	2	1131	Ausgaben für den Ankauf von Hard- und Software	10.000,00 €	0,00 €	0,00 €	10.000,00 €
			<b>Gesamtsumme Kategorie 2/totale categoria 2</b>	293.846,10 €	0,00 €	30.966,71 €	262.879,39 €
			<b>Gesamtsumme TITEL 1/totale titolo 1</b>	<b>662.982,00 €</b>	<b>26.900,00 €</b>	<b>69.592,61 €</b>	<b>620.289,39 €</b>

Tite//Titolo	Kategorie/Categoria	Kapitel/Capitolo	Beschreibung/Descrizione	Endgültiger Haushalts- voranschlag	Kompetenzen des vorliegenden Haushaltsvoranschlages			
				previsioni definitive esercizio in corso	previsioni di competenza per l'esercizio del presente bilancio			
				Summe somme risultanti	Änderungen/Variazioni			Euro
					Erhöhung in aumento	Verminderung in diminuzione		
				Euro	Euro	Euro	Euro	Euro
			<b>TITEL 2 - Kapitalsbewegungen</b> titolo 2 - movimento capitale					
			<b>Kategorie 1 - Ausgaben für den Ankauf von Gütern</b> Categoria 1 - spese per l'acquisto di beni					
2	1	1150	Ausgaben für den Ankauf von bewegl. Gütern/spese per l'acquisto di beni mobili					
2	1	1155	Ausgaben für den Ankauf von unbewegl. Gütern/spese per l'acquisto di beni immobili					
			<b>Summe Kategorie 1/totale categoria 1</b>	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
			<b>Summe TITEL 2/totale titolo 2</b>	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
			<b>TITEL 3 - Sondergebühren</b> titolo 3 - gestioni speciali					
			<b>Kategorie 1 - Giroposten</b> Categoria 1 - partite di giro					
3	1	1170	Ökonomatsfond/economato	1.000,00 €	0,00 €	0,00 €	1.000,00 €	
3	1	1194	Ausgaben für Projektierung und anderer Dienstleistungen zu Lasten der Mitglieder/spese di progettazione e altri servizi per soci					
3	1	1195	Ausgaben für die Führung des MwSt. Kontos/spese per la gestione del conto IVA					
			<b>Summe Kategorie 1/totale categoria 1</b>	1.000,00 €	0,00 €	0,00 €	1.000,00 €	
			<b>Summe TITEL 3/totale titolo 3</b>	1.000,00 €	0,00 €	0,00 €	1.000,00 €	
			<b>Gesamtsumme Teil II - Ausgaben</b>	<b>663.982,00 €</b>	<b>26.900,00 €</b>	<b>69.592,61 €</b>	<b>621.289,39 €</b>	
			totale parte II - uscite					